

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ

"ЗАТВЕРДЖУЮ"

Проректор з навчально-методичної роботи



Каріна НЕМАШКАЛО

ІНОЗЕМНА МОВА АКАДЕМІЧНОЇ ТА ПРОФЕСІЙНОЇ КОМУНІКАЦІЇ
робоча програма навчальної дисципліни

| | |
|------------------|--|
| Галузь знань | 28 Публічне управління та адміністрування |
| Спеціальність | 281 Публічне управління та адміністрування |
| Освітній рівень | перший (бакалаврський) |
| Освітня програма | Публічне управління |

| | |
|---|-------------|
| Статус дисципліни | Обов'язкова |
| Мова викладання, навчання та оцінювання | англійська |

Завідувач кафедри
педагогіки, іноземної філології та
перекладу

Тетяна БОРОВА

Харків
2023

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні кафедри педагогіки, іноземної філології та перекладу
Протокол № 6 від 9 січня 2023 р.

Розробники:

Борова Т.А., д.пед.н., проф. кафедри педагогіки, іноземної філології та перекладу
Гонтаренко І.С., к.пед.н., доцент кафедри педагогіки, іноземної філології та перекладу

Лист оновлення та перезатвердження робочої програми навчальної дисципліни

| Навчальний рік | Дата засідання кафедри розробника РПНД | Номер протоколу | Підпис завідувача кафедри |
|----------------|--|-----------------|---------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Анотація навчальної дисципліни

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова академічної та професійної комунікації» для здобувачів освітнього рівня бакалавр складена відповідно до освітньої програми підготовки студентів першого рівня навчання: галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування», спеціальності 281 Публічне управління та адміністрування.

Вивчення цієї дисципліни дає можливість студенту здійснювати ефективне спілкування в професійному середовищі; формувати у студентів комунікативну компетентність та навички мовлення у професійній сфері діяльності; зрозуміти й оцінити різнопланові міжнародні соціокультурні проблеми, для того щоб діяти належним чином у різних професійних комунікативних ситуаціях.

Метою навчальної дисципліни «Іноземна мова академічної та професійної комунікації» є удосконалення загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетентностей студентів (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення ефективного спілкування в професійному середовищі.

Об'єктом навчальної дисципліни є міжкультурна комунікація іноземною мовою у професійному контексті.

Предметом навчальної дисципліни є оперування іноземною мовою в реальному часі, у різних професійних ситуаціях, що здійснюється задля формування цілісного й персоналізованого образу світу, розвитку творчої активності і автономності студента та усвідомлення міжкультурних особливостей представників різних лінгвокультурних спільнот.

Характеристика навчальної дисципліни

| | |
|-----------------------------|--------------|
| Курс | 4 |
| Семестр | 7 |
| Кількість кредитів ECTS | 4 |
| Форма підсумкового контролю | залік |

Структурно-логічна схема вивчення навчальної дисципліни

| Пререквізити | Постреквізити |
|---|----------------------|
| Іноземна мова (за професійним спрямуванням) | Комплексний тренінг |

Компетентності та результати навчання за дисципліною

| Компетентності | Результати навчання |
|---|---|
| ЗК 11. Здатність спілкуватися іноземною мовою | ПРН 3. Уміти усно і письмово спілкуватися іноземною мовою |
| ЗК 13. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів діяльності) | |
| СК 1. Здатність до соціальної взаємодії, до співробітництва й розв'язання конфліктів. | |
| СК 3. Здатність забезпечувати дотримання нормативно-правових та морально-етичних норм поведінки | |

| | |
|---|---|
| ЗК 11. Здатність спілкуватися іноземною мовою | ПРН 12. Уміти налагодити комунікацію між громадянами та органами державної влади і місцевого самоврядування |
| ЗК 12. Навички міжособистісної взаємодії | |
| ЗК 13. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів діяльності) | |
| СК 1. Здатність до соціальної взаємодії, до співробітництва й розв'язання конфліктів | |

Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Глобальні процеси в управлінській діяльності

Тема 1. Міжнародна маркетингова діяльність в публічному управлінні

Маркетингові дослідження.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Аналіз міжнародного середовища у сфері публічного управління", "Конкуренція у світовому просторі". "Маркетингова діяльність в публічних установах". Складання міжнародних контрактів. Основні положення написання есе.

Комплекс маркетингових комунікацій.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Реклама", "Рекламна компанія", "Методи зворотного зв'язку з громадою". Складання міжнародних контрактів.

Маркетингові інструменти.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Види медіа діяльності", "Зв'язки з громадою", "Медіа маркетинг". Основні правила роботи з клієнтом. Складання міжнародних контрактів.

Тема 2. Інноваційні процеси в маркетинговій діяльності

2.1. Інновації у сфері маркетингу.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Нововведення", "Вплив нововведень на маркетингову діяльність", "Пріоритетні напрями науково-технічного прогресу". Написання есе.

2.2. R&D технології.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Прогресивні базові технології, тенденції розвитку". Написання прес-релізу.

2.3. Інформаційні технології у професійній діяльності.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Друковані та електронні засоби інформації", "Медіа комунікація", "Комунікація через Інтернет: переваги і недоліки". Робота вдома чи режимі онлайн. Елементи роботи з інтернет-сторінками.

Тема 3. Глобалізація діяльності з публічного управління

3.1. Міжнародні ринкові відносини.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Процеси глобалізації", "Позитивні та негативні впливи глобального бізнесу на місцеві ринки", "Аутсорсинг". Написання протоколу засідань.

3.2. Світові тенденції діяльності з публічного управління.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Сучасні тенденції державного управління", "Публічне адміністрування", "Світові політичні тенденції". "Участь у ярмарках та виставках". Заповнення документації щодо участі в ярмарку.

3.3. Мистецтво ділової комунікації.

Набуття комунікативної компетентності іноземною мовою за тематикою: "Комунікації: види та елементи", "Ефективна комунікативна політика в компанії", "Мистецтво ведення переговорів із закордонними компаніями", "Технології ведення переговорів", "Написання контрактів".

Перелік практичних занять, питань та завдань до самостійної роботи студентів наведено в таблиці «Рейтинг-план навчальної дисципліни».

Методи навчання та викладання

У процесі викладання навчальної дисципліни за комунікативними методами викладання англійської мови для активізації навчально-пізнавальної діяльності студентів передбачене застосування технології змішаного навчання (blended learning) та як активних, так і інтерактивних навчальних технологій, серед яких: практичні заняття проблемного характеру (тема 1, 2, 3), робота в малих групах (тема 1, 2, 3), мозкові атаки (тема 2, 3), кейс-метод (тема 1, 2, 3), презентації (тема 1, 2, 3), ознайомлювальні (початкові) ігри (тема 1, 2, 3), дебати (тема 1, 3), диспути (тема 2), дискусії (тема 1, 2, 3), студентські проекти (тема 3).

Порядок оцінювання результатів навчання

Система оцінювання сформованих компетентностей у студентів враховує види занять, які згідно з програмою навчальної дисципліни передбачають практичні заняття, а також виконання самостійної роботи. Оцінювання сформованих компетентностей у студентів здійснюється за накопичувальною 100-бальною системою.

Поточний контроль, що здійснюється протягом семестру під час проведення практичних занять і оцінюється сумою набраних балів (максимальна сума – 100 балів).

Підсумковий/семестровий контроль проводиться у формі семестрового заліку (накопичувальна система протягом семестру) відповідно до графіку навчального процесу.

Порядок проведення поточного оцінювання знань студентів. Оцінювання знань студента під час практичних занять та виконання самостійних завдань проводиться за такими критеріями: на практичних заняттях оцінюється здатність студента оволодінням мовленнєвою компетентністю, зокрема з читання, аудіювання, письма та говоріння, засвоєння яких, оцінюється у 5 балів окремо кожне або інтегровано, у залежності від мети практичного заняття; протягом семестру проводяться дві модульних поточних контрольних роботи кожна з яких оцінюється у 10 балів; обов'язковими для поточного контролю є дві презентації, які студенти виконують за вивченими темами двічі на семестр з оцінювальним балом – 5; самостійна робота студентів оцінюється у 5 балів у відповідності до технологічної карти з навчальної дисципліни.

Підсумковий контроль знань та компетентностей студентів з навчальної дисципліни у першому семестрі здійснюється на підставі проведення заліку, студента слід вважати атестованим, коли сума балів, отриманих за результатами підсумкової/семестрової перевірки успішності, дорівнює або перевищує 60. Максимально можлива кількість балів – 100. Сумарний результат у балах за семестр складає: "60 і більше балів – зараховано", "59 і менше балів – не зараховано" та заноситься у залікову "Відомість обліку успішності" навчальної дисципліни.

Рейтинг-план навчальної дисципліни для економічних спеціальностей

| Тема | Форми та види навчання | | Форми оцінювання | Макс. бал |
|---|---|---|-----------------------------|------------------|
| Тема 1. | <i>Аудиторна робота</i> | | | |
| | Практичне заняття | Міжнародна маркетингова діяльність в публічному управлінні | Усна/письмова. Вик. завдань | 20 |
| | | Презентація | Усна | 5 |
| | | Письмова К/Р | Письмова | 10 |
| | <i>Самостійна робота</i> | | | |
| Питання та завдання до самостійного опрацювання | Опрацювання навчального матеріалу, поглиблене опрацювання окремих лексичних одиниць | Письмова, Виконання завдань | 10 | |
| Тема 2. | <i>Аудиторна робота</i> | | | |
| | Практичне заняття | Інноваційні процеси в маркетинговій діяльності | Усна/письмова Вик. завдань | 20 |
| | | <i>Самостійна робота</i> | | |
| | Питання та завдання до самостійного опрацювання | Опрацювання навчального матеріалу, поглиблене опрацювання окремих лексичних одиниць | Письмова, Виконання завдань | 5 |
| | | Виконання завдань | Письмова, Вик. завдань | 5 |
| Тема 3. | <i>Аудиторна робота</i> | | | |
| | Практичне заняття | Глобалізація діяльності публічного управління | Усна/письмова. Вик. завдань | |
| | | Презентація | Усна | 5 |
| | | Письмова К/Р | Письмова | 10 |
| | <i>Самостійна робота</i> | | | |
| | Питання та завдання до самостійного опрацювання | Опрацювання навчального матеріалу, поглиблене опрацювання окремих лексичних одиниць | Письмова, Виконання завдань | 5 |
| Виконання завдань | | Письмова, Вик. завдань | 5 | |
| Разом | | | | 100 |

Рекомендована література

Основна

1. Борова Т. А. Іноземна мова академічної та професійної комунікації: практикум з англійської мови [Електронний ресурс] : навч. посіб. / Т. А. Борова, Р. М. Агаджанова, В. О. Петренко ; Харківський національний економічний університет ім. С. Кузнеця. - Електрон. текстові дан. (840 КБ). - Харків : ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 2020. 102 с. - Режим доступу: <http://repository.hneu.edu.ua/handle/123456789/23735>
2. Borova T. English for Business Analysts [Electronic resource] : textbook: in 3 parts. Part 3 : Business Intelligent Tools / T. Borova, O. Milov ; Simon Kuznets Kharkiv National

University of Economics. - E-text data (1,67 МБ). - Kh. : S. Kuznets KhNUE, 2018. - 178 p.- Access mode : <http://www.repository.hneu.edu.ua/handle/123456789/21467>

3. Іноземна мова академічної та професійної комунікації [Електронний ресурс]: методичні рекомендації до самостійної роботи студентів першого (бакалаврського) рівня / уклад. І. С. Гонтаренко, О. В. Полежаєва. – Харків : ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 2019. – 59 с. (укр. мов, англ. мов.) - Режим доступу: <http://repository.hneu.edu.ua/handle/123456789/21454>

Додаткова

4. Corballis T. (2009) English for Management Studies in Higher Education Studies. Course Book/ T.Corballis, W. Jennings. - Garnet Education. 140 p

5. Gore S. (2007) Oxford English for Marketing & Advertising. Student's Book / S. Gore. – Oxford University Press. 80 p.

6. Evans V. (2018) Career Paths: Public Relations/ Virginia Evans, Jenny Dooley, Max Bloom R.Huggett. – Express Publishing. 80 p.

Інформаційні ресурси

7. Сайт ПНС ХНЕУ ім. С.Кузнеця - Іноземна мова академічної та професійної комунікації / І.Гонтаренко, С. Осьмачко - [Electronic resource]. – Access mode : <https://pns.hneu.edu.ua/course/view.php?id=7956>

8. BBC World Service. Learning English - [Electronic resource]. – Access mode : <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/learnit/learnitv65.shtml>.

9. Review of Public Administration and Management /Journal - [Electronic resource]. – Access mode : <https://www.longdom.org/review-public-adminstration-management.html>